

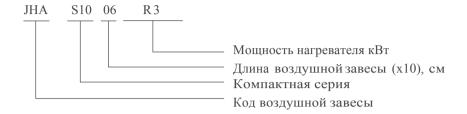
# Руководство по установке и эксплуатации

Воздушно-тепловые завесы

Модели:

JHAS-1006R3 JHAS-1008R4

### Условное обозначение



#### 1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Воздушно тепловая завеса (далее, завеса) предназначена для раз деления воздушных зон с разной температурой путем создания в верти кальной плоскости направленного воздушного потока, препятствующего проникновению холодного наружного воздуха внутрь помещения через открытые дверные проемы.

При выключении нагревательных элементов с пульта управления за веса может применяться для защиты кондиционируемых помещений и холодильных камер от проникновения теплого воздуха, пыли, насекомых и т.п.

Для большей эффективности тепловая завеса (или группа) должна перекрывать всю ширину дверного проема.

Завеса может управляться инфракрасным дистанционным пультом. Высота установки завесы до 2 м.

#### 2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 2.1 При установке и эксплуатации завесы необходимо соблюдать об щие правила электробезопасности при пользовании электроприборами.
- 2.2 Аппарат не должен распологаться вблизи легковоспламеняющих ся материалов. Не допускается устанавливать завесы в местах с повы шенным содержанием в воздухе, дыма, пыли, паров кислот, щелочей, горючих агрессивных веществ, а также смол, технических волокон.
- 2.3 Во избежание перегрева и возможного возгорания не допускает ся перекрывать входное и выходное воздушные отверстия, накрывать завесу, класть на завесу различные предметы.
- 2.4 При срабатывании аварийного термопредохранителя необходи мо выяснить причины, вызвавшие срабатывание, устранить их и только после этого осуществить повторное включение завесы.
- 2.5 Запрещается эксплуатация завесы без заземления и в отсутствие персонала.
- 2.6 Запрещается проводить работы по обслуживанию на работаю шей завесе.
- 2.7 В случае прекращения эксплуатации завеса должна быть обесто чена.

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1 Технические характеристики в соответствии с таблицей 3.1

Таблица 3.1

Модель	Вольт	Частота	Мощность	Параметры		Скорость	Поток	Шум	Macca
	(B)	(Гц)	мотора	нагре	вателя	воздуха	воздуха	(дБ)	нетто
		(,/	(Вт)	(кВт)		(M/C)	(M/Y)	()	(Кг)
				мак	мин				
JHAS- 1006R3	220V	50	70	3	1.5	5	300	48	7
JHAS- 1008R4			75	4	2		430	49	8

#### 4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

4.1 Завеса представляет собой устройство, в металлическом корпусе которого установлен вентилятор барабанного типа с электродвигателем и нагревательный элемент типа РТС



Рис. 1 – Устройство тепловой завесы

При вращении барабана воздух засасывается через лицевую панель , нагревается элементом РТС и нагнетается через выходную решетку , создавая направленный воздушный поток.

4.2 В завесе установлены саморегулирующие нагревательные эле менты РТС. При нагреве элементов РТС повышается их сопротивление, следовательно, сила тока уменьшается — элементы автоматически пере стают нагреваться. Элементы охлаждаются, отдавая тепло проходящему через них воздушному потоку, при этом увеличивается потребляемая мощность — элементы нагреваются.

Таким образом предотвращается перегрев нагревателей и корпуса.

Кроме того, завеса дополнительно снабжена устройством аварийно го отключения нагревательных элементов (термопредохранитель с са мовозвратом) в случае перегрева корпуса.

#### 5 РЕЖИМЫ РАБОТЫ И УПРАВЛЕНИЕ ЗАВЕСОЙ

- 5.1 Завеса имеет режимы работы:
- «COOL» вентиляция со стандартной скоростью вращения вентилятора
- «НЕАТ» нагрев со стандартной скоростью вращения вентилятора
- 5.2 Завеса управляется при помощи инфракрасного дистанционного пульта управления (рис.2) или же при помощи кнопки ON/OFF на панели завесы (Рис. 3).

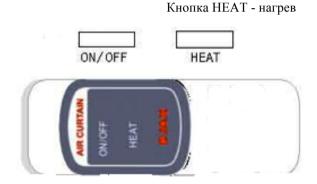


Рис. 2 – Инфракрасный дистанционный пульт управления

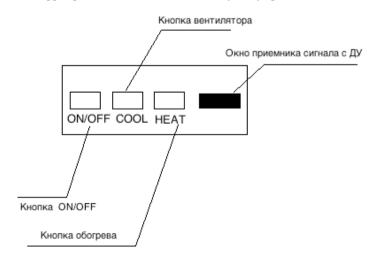


Рис. 3 – Панель управления на завесе

#### 5.3 Управление

- 5.3.1 Нажмите кнопку ON/OFF для запуска устройства.
- 5.3.2 Включите обогрев нажатием кнопки HEAT на тепловой завесе. ON/OFF для выключения.

Нажмите НЕАТ второй раз для включения второй ступени обогрева.

- 5.3.3 Нажмите ON/OFF для запуска подачи холодного воздуха с тепловой завесы с пульта дистанционного управления.
- 5.3.4 Нажмите HEAT для включения обогрева с пульта дистанционного управления как в пункте 5.2

Нажмите НЕАТ второй раз для включения второй ступени обогрева.

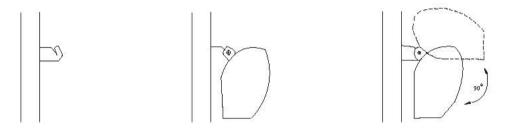
Внимание! С целью предотвращения перегрева нагрева тельных элементов после выключения завесы кнопкой ON/OFF из режима нагрева вентилятор вращается с низкой скоростью еще в течении 3—4 мин.

#### 6 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 6.1 Температура окружающего воздуха, 40°С...+40°С
- $6.2~{\rm OT}$ носительная влажность воздуха при температуре  $20^{\circ}{\rm C},$  не бо лее 80%
- 6.3 Содержание пыли и других примесей в воздухе, не более 10 мг/м<sup>3</sup>.

#### 7 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- 7.1 Отсоедините крепежную пластину от устройства и закрепите ее на бетонной стене анкерными болтами или на деревянной стене шурупами.
- 7.2 Плотно закрепите крепежную пластину, после чего установите на нее устройство.
- 7.3 Установите под необходимым углом, а затем закрепите болтами.



#### ТРЕБОВАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

- 1 Установите на прочную основу во избежание вибрации, данное устройство предназначено для использования в помещении.
- 2 Не устанавливайте устройство в условия высокой температуры, высокой влажности или с присутствием взрывоопасных газов, агрессивных веществ, а также других газов или факторов, способных нарушить изоляционную оболочку устройства. Также запрещается использование в закрытых пространствах, например, в потолках и т.п.
- 3 Проконсультируйтесь с профессионалом по применению подходящей электрической проводки и переключателей перед

установкой устройства.

- 4 Не прикасайтесь к выпускной части устройства во время работы устройства во избежание получения ожогов.
- 5 Избегайте засорения впускного и выпускного отверстий.
- 6 Рекомендуется периодически производить чистку внутренних компонентов устройства, в особенности очистку нагревательного элемента от пыли для обеспечения бесперебойной работы устройства.

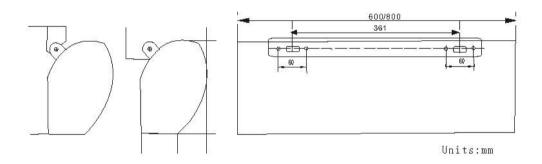
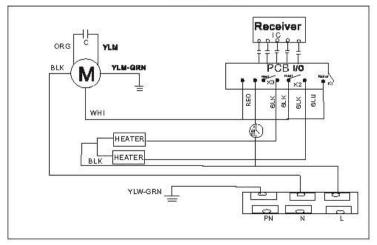


Рис. 4 – Габаритные и установочные размер

## 7.6 Схема электрическая функциональная для завес моделей



#### 8 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- 8.1 Завесы в упаковке транспортируются всеми видами крытого транспорта при t от  $40^{\circ}$ C до  $+50^{\circ}$ C и относительной влажности 80% (при  $20^{\circ}$ C) с исключением ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- 8.2 Завесы должны храниться в упаковке изготовителя в помещении от  $40^{\circ}$ С до  $+50^{\circ}$ С и среднемесячной относительной влажности 80% (при  $20^{\circ}$ С).

Внимание! После транспортирования или хранения завесы при отрицательных температурах, следует выдержать завесу в по мещении, где предполагается ее эксплуатация, без включения в сеть не менее 2 часов.



# Уважаемый покупатель!

«ЈАХ» выражает Вам благодарность за оказанное доверие. Продукция компании «ЈАХ» по праву признана одной из самых надежных и качественных в мире, и неудивительно, что покупатели из самых разных стран отдают предпочтение оборудованию этой торговой марки. Весь спектр продукции «ЈАХ» создан на базе новейших научно-технических достижений с применением высоких технологий и самых современных разработок.

«JAX» устанавливает официальный гарантийный срок на свою продукцию – 12 месяцев при условии соблюдения правил эксплуатации.

Воздушные завесы «JAX»:

- адаптированы к российским условиям;
- полностью отвечают европейским требованиям безопасности;

Если у Вас возникнут какие-либо проблемы, настоятельно рекомендуем Вам обращаться к Фирме-продавцу «JAX», адрес и телефон которой указан в данном гарантийном талоне. В этом случае Вам в кратчайшие сроки окажут квалифицированную помощь.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить инструкцию и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона.

«JAX» оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

### Условия гарантийных обязательств



# Условия гарантийных обязательств

- 1. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, талон признается недействительным.
- 2. Изготовитель обеспечивает устранение недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя.
- 3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства и не производит гарантийный ремонт изделия в следующих случаях:
- а) в случае нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в инструкции по эксплуатации;
- б) если изделие имеет следы постороннего вмешательства или была попытка ремонта не авторизованным дилером или сервисным центром;
- в) если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным Изготовителем;
- г) если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- д) если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, насекомых и грызунов.
- 4. Гарантийные обязательства не распространяются на следующие недостатки изделия:
- а) механические повреждения, возникшие после передачи товара потребителю;
- б) подключение в сеть с напряжением, отличным от указанного в инструкции, либо на изделии;
- в) повреждения, вызванные использованием нестандартных и/или некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей.
- 5. Настройка и установка (сборка, подключение и т. п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, должны быть выполнены квалифицированным специалистом.
- 6. Гарантия распространяется только на изделия, поставляемые в Россию официальными дистрибьюторами «JAX».
- 7. «ЈАХ» снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией «ЈАХ», людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.



### Внимание!

Пожалуйста, потребуй	йте от	Продавца	полностью	заполнить
гарантийный талон и о	отрывн	ые талоны.	Заполняется	і Фирмой-
продавцом				

Изделие/Модель
Серийный номер
Дата продажи
Фирма-продавец
Адрес фирмы
Телефон фирмы
Исправное изделие в полном комплекте, с инструкцией по эксплуатации получил; с условиями гарантии ознакомлен и согласен:
Подпись покупателя
Штамп Продавца

# Отрывные купоны к гарантийному талону



1	
Изделие/модель	Изделие/модель
Серийный №	Серийный №
Дата поступления в ремонт	Дата поступления в ремонт
Дата выполнения ремонта	Дата выполнения ремонта
Особые отметки	Особые отметки
Б	A
Отрывной талон Б	Отрывной талон А
Изделие/модель	Изделие/модель
Серийный №	Серийный №
Продавец	Продавец
Заполняется Фирмой-продавцом  Дата поступления в ремонт	Заполняется Фирмой-продавцом
Дата выполнения ремонта	Дата выполнения ремонта
№ заказа	№ заказа
	Дефект
Мастер	Мастер

Ваш региональный представитель

Suite 703, 7th Fl., 280 George Street, Sydney, NSW 2000, Australia